

CURRICULUM VITAE

NAME:
FIRST NAME:
CHAOUCH شاونش

Khalid خالد

DATE AND PLACE OF BIRTH:

02 November 1963 in Oujda – Morocco

FUNCTION & RANK:

Full Professor / Professeur d'Enseignement Supérieur C / أستاذ التعليم العالي

DEPARTMENT:

 Department of **English Studies**
UNIVERSITY:

 Faculty of Arts and Humanities, Sultan Moulay Slimane University,
Beni Mellal, Morocco.

RECENT DIPLOMA:

DOCTORAT IN ANGLO-SAXON LITTERATURES, Toulouse-Le-Mirail - Jean Jaurès University (Toulouse, France): 20 June 1995.

Title of the Thesis : *THE DRAMATIC EVOLUTION OF THE AMERICAN PLAYWRIGHT CLIFFORD ODETS (1906-1963)*

I- BOOKS

The Dissemination of Arab Astronomy East and West. The Role of Instrumentation. Munich: GRIN Publishing, **2016**. ISBN: 9-783-668-272-583 (<http://www.grin.com/en/e-book/337817/the-dissemination-of-arab-astronomy-east-and-west-the-role-of-instrumentation>)

Muffled Rhythms (A collection of poems). Beni Mellal: Nadir Print, **2010**. 103 p. (Publication of the Research Laboratory on Culture and Communication). (ISBN 978-9981-875-06-7)

Co-Editor of Lucy Laurretta Melbourne's *Voices of Moroccan Youth*. Introduction by Leila Abouzeid. Co-Editors: Khalid Amine, **Khalid Chaouch**, Rebecca Duncan, Ahmed Radi, Larbi Touaf, Hassan Zrizi. Rabat: Marsam Editions, **2010**, 127 p. (ISBN 978-9954-21-227-1) (www.amazon.com/Voices-Moroccan-Youth-Creative-Students/dp/9954212272)

Humble Odysseys. Mohammedia: Fedalla, **2002**. 63 p. This play obtained the British Council Prize for Moroccan Writers in English (Drama), July **2000**. (ISBN 9954-8127-0-9)

L'Evolution dramatique chez le dramaturge américain Clifford Odets (1906-1963). Villeneuve d'Ascq : Editions du Septentrion, **1998**, 353 p. (ISBN 2-284-00454-7)

II- CHAPTERS/PAPERS IN BOOKS

“**Moorish Female Others under the Gaze of Three 19th-c. American Female Travellers / Les Femmes maures sous le regard des voyageuses américaines au Maroc du 19^e siècle,**” in *Rencontre des imaginaires, imaginaires transculturels au Canada et dans les Amériques*. Ouvrage Collectif sous la direction de Adina Balint, Irène Chassaing et Lise Gaboury-Diallo. Presses Universitaires, Université de Saint-Boniface, Canada, **2018**, pp. 237-256. ISBN 978-1-895407-50-1

“**Interdisciplinarity and the (Re-)Writing of Moroccan History: The Contribution of English Travel Narratives and Captivity Accounts,**” published in *Cultures and Languages in Contact IV*. Edited by R. Erguig, A. Boudlal, A. Sabil and M. Yeou. The Applied Language and Culture Studies Laboratory (ALCS), Chouaib Doukkali University, El Jadida. Rabat: Eventus Editions, **2017**, pp. 83-95. ISBN: 978-9981-00-876-2

" الحجاج الأيقوني وخطاب الإشهار، من خلال كتاب الخطاب والحجاج للدكتور أبو بكر العزاوي، " مقال في كتاب الحجاج اللغوي. قراءات في أعمال الدكتور أبو بكر العزاوي . تنسيق: الدكتور حسن مسكين. عالم الكتب الحديث، إربد - الأردن، 2017، ص: 71-82. (ISBN 978-9957-631-06-2)

“**The Na(rra)tive Role of Local Translators in Turn-of-the-Century American Travel Accounts on Morocco,**” published in *Cultures and Languages in Contact*. Edited by A. Boudlal, R. Erguig, A. Sabil and M. Yeou. The Applied Language and Culture Studies Research Lab (ALCS), Chouaib Doukkali University, El Jadida. Rabat: Editions Bouregreg, **2016**, pp. 135-160. ISBN: 978-9981-00-868-7

" تجليات الفضاء المغربي في نهاية القرن التاسع عشر من خلال رحلتي آرثر ليرد، " مقال في كتاب الرحلة وصورة الآخر. قراءات في نصوص الرحالة الأوروبيين حول المغرب. إشراف وتقديم : كريم بجيت. منشورات دار الأمان، الرباط، 2013، ص: 117-156.

“**Think Local and Write Global!**” Published in *Moroccan Literature in English. Critique, Evaluation, Horizons*. (Editors: Mohamed Elkouche et al.). Oujda: Publications of the CERHSO (Centre d’Etudes et Recherches Humaines et Sociales à Oujda), **2013**, pp. 67-79.

“**Globalization before the Letter: Linguistic Diversity among Corsairs, Captives and Renegades in the 16th and 17th Centuries and Its Impact on Morocco.**” Published in *Migration et transferts culturels au Maroc et dans les Mondes Occidentaux*. (Coordinated by Abdelmajid Kaddouri and Khalil Saadani). Laboratoire Maroc et Mondes Occidentaux. Casablanca : Publications of the Faculty of Letters and Humanities, Ben Msik and Hassan II University (Série : Publications de Laboratoires), **2010**, pp. 19-45.

“**The Language of Gifts between Morocco and the USA from late 18th to Mid-19th cc.**” published in *Le Don au Maghreb et dans les Mondes Occidentaux*. (Coordinated by Khalil Saadani). Mohammedia: Publication of Hassan II University, **2008**, pp. 87-100. (ISBN: 978-9981-911-55-0)

III- AWARDS

Fulbright Award, January-March 2007, University of Arkansas, Fayetteville, USA, on “American Travellers to Morocco and Their Accounts from Late 18th c. to 1958.”

The **British Council Prize** for Moroccan Writers in English (Drama), in July 2000, for *Humble Odysseys* (a play in five acts). Mohammedia: Fedalla, 2002.

IV- RESEARCH ACTIVITIES

1. PUBLISHED PAPERS

“A Self-reflective Perspective on IT Role in TEFL Classes: Classical Challenges and New Opportunities” in *Journal of Knowledge and Humanities* (3) 2020: 329-346. (ISBN: 978-9920-691-00-0 - ISSN: 2458-6846) (<https://www.um5a.ac.ae/wp-content/uploads/2020/02/3-دمج-عدد-3-مجلة-المعرفة-عدد-3-دمج-3-2020.pdf>).

خالد شاوش، "المؤرخون الجدد وأسطورة أرض إسرائيل: شلومو زاند نموذجاً"، *القضية الفلسطينية: مراجعات نقدية من خلال إصدارات حديثة*، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، بني ملال، سلسلة ندوات ومناظرات، رقم 18، 2020، ص 67-87. (ISSN: 2458-6846) (ISBN: 978-9920-691-00-0)

“Meet a Lion in the Atlas Mountains: 19th c. Moroccan Fauna in John Drummond Hay’s *Western Barbary* (1844)” in *CALIBAN. French Journal of English Studies*? N° 59, 2018, 275-290. ISBN 978-2-8107-0582-5. ISSN 2425-6250 (<https://journals.openedition.org/caliban/4114?lang=fr>)

“Time to Adopt the Lingua Franca of a Globalized World: The Role of English in Moroccan Islamic Studies Programs,” in Nadia Halim & Hsein Khtou (Eds), *Language, Culture, and Religion: Multicultural Perspectives*. Rabat: Dar El-Hadith El-Hassania, 2018, pp. 313-324. ISBN 978-9954-9653-7-5

“Chateaubriand’s Time Travel in Tunis and Carthage: An Archaeology of Mappings,” in *Nineteenth-Century French Studies. A scholarly journal devoted to the study of French literature and related fields*. Volume 46, Numbers 3 & 4, Spring–Summer 2018, pp. 254-269. ISSN. 1536-0172 Print ISSN 0146-7891 (<https://muse.jhu.edu/article/692207>)

" نافذة غربية على ركب الحجيج من خلال اللوحة الفنية وأدب الرحلة،" ضمن أعمال ندوة ركب الحاج المغربي، والتواصل الروحي والحضاري بين المغرب والمشرق. منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية بني ملال، سلسلة ندوات ومناظرات، رقم 12، 2017، ص 331-351.

“American Painters’ Pre-Colonial Morocco” Published in *Middle Ground, International Journal of Literary and Cultural Encounters*, N° 07, 2015, pp. 39-64.

“The Implications for Morocco of the 2013 *Marrakesh Treaty to Facilitate Access to Published Works for Persons Who Are Blind, Visually Impaired, or Otherwise Print Disabled*.” in *WIPO-WTO Colloquium Papers. Research Papers from the WIPO-WTO Colloquium for Teachers of Intellectual Property Law, 2014*. Geneva: WTO – WIPO, 2015, pp. 105-111. ISBN 978-92-870-4066-4 (https://www.wto.org/english/tratop_e/trips_e/colloquium_papers_e/2014/chapter_10_2014_e.pdf)

“Claiming Estevanico de Azamor in the Labyrinth of Oriental/Western Identities” in *Middle Ground, Journal of Literary and Cultural Encounters*, N° 06, 2014, pp. 165-188.

" قراءة في أدب الرحلة البريطانية لمغرب القرن التاسع عشر من خلال كتابات آرثر ليرد المغرب والمغاربة (1876) وزيارة للبلاط المغربي (1879)", مجلة *عالم الفكر*. منشورات المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، دولة الكويت، 2014، ص 297-338.

“Representing the Self. Moroccan Guides and Guards as Co-Authors of Turn-of-the-Century American Travel Accounts,” in *Beyond Colonial/Postcolonial interventions. Revisiting the Debate of Morocco in English Writings and Moroccan Writings in English*. Series: Conferences and Colloquia, Faculty of Letters and Humanities, Abdelmalek Essaadi University, Tetouan, 2013, pp. 161-189 (ISBN: 978-9981-61-054-5)

“When East Meets West in Emily Keene’s *My Life Story* (1911),” in *Middle Ground, Journal of Literary and Cultural Encounters*, N° 05, 2013, pp. 277-296.

“The Cultural Representation of the Cooperating Arab in Pre- and Post-9/11 American Cinema,” in the *Proceedings of the 1st Annual International Conference on Cultures and Languages in Contact*. Edited by A. Boudlal, A. Sabil and M. Yeou. The Moroccan Culture Research Group (MCRG), Faculty of Letters & Human Sciences, El-Jadida. Conferences and Seminars, N°18 (2013), pp. 26-38.

“An Excess of British Water and Moroccan Color: The Story of a Very Oriental Turn of the Century,” in *Review of the Faculty of Letters and Human Sciences*, Beni Mellal, N° 13, (2012), pp. 129-154.

“Painting the Land of the Moors: American Painters under the Moroccan Sun” published online in *Academia.edu Share Research* <www.academia.edu/3633539/Painting_the_Land_of_the_Moors_American_Painters_under_the_Moroccan_Sun>

“Early Illustrators of *The Arabian Nights* and the Making of Exoticism,” in *Middle Ground, Journal of Literary and Cultural Encounters*, N° 04, 2010-2011, pp. 47-80.

“English Travel Accounts as Sources of Moroccan History,” in *Middle Ground, Journal of Literary and Cultural Encounters*, N° 02, 2008, pp. 08-31.

“Ibn Khaldun, in Spite of Himself,” in *The Journal of North African Studies*, Vol. 13, N. 3, September 2008, pp. 279_291. (www.informaworld.com/smpp/8437885497892433/content~content=a901770652~tab=send)

“Proto-Global Encounters under the Black Flag: Moors, Turks and Europeans in 16th and 17th cc. Morocco,” in *Middle Ground, Journal of Literary and Cultural Encounters*, N° 01, 2007, pp. 127-140.

« حول دور المثقفين والكتاب، وثنائية السلطة والثقافة عند إدوارد سعيد، » in *Basamat*, Review of the Faculty of Letters, Ben M’sik (Casablanca), N° 02, 2007, pp. 85-103.

“Drama Course in the Moroccan English Department: Perspectives on Teaching and Assessment,” in *Revue de la Faculté des Lettres*, Beni Mellal, N° 7, 2006, pp. 239-251.

“British Travelers to Morocco and their Accounts, from mid-16th to mid-20th Centuries: A First Bibliography,” in *Working Papers on the Web. Representing Morocco*. Volume 7, October 2004. (Sheffield University website: <http://extra.shu.ac.uk/wpw/morocco/Chaouch/Chaouch.htm>)

“The Cult of Newness in Twentieth-Century American Drama,” in *Revue de la Faculté des Lettres*, Beni Mellal, N° 6, 2003, pp. 133-146.

“Moroccans in *Casablanca* (film): Cultural Interactions in Media,” *Revue de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines* – Béni Mellal, N°5, 2002, pp. 57-62.

“The Early Contacts Between Morocco and USA: a Cultural Perspective on Gifts,” in *Revue de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines* – Marrakech, N° double 16-17, 2001/2002, pp. 123-138.

“Space: from Page to Stage,” in *Revue de la Faculté des Lettres* – Béni Mellal, N° 4, 2001, pp. 127-132.

“Theatrical Groups as a Form of Social Protest in the American Depression,” in *Revue de la Faculté des Lettres* – Béni Mellal, N°3, 2001, pp. 115-125.

« L’Astronomie arabe vue par les occidentaux,» in *La Revue des deux rives : Europe-Maghreb* (Paris : L’Harmattan.), N° 2, 2001, pp. 119-138. (<http://books.google.co.ma/books?id=SzPQmi5QyxkC&pg=PA119&lpg=PA119&dq>)

"الرحالة الإنجليز إلى المغرب": in *Encyclopedia of Morocco معطمة المغرب*. Imprimerie de Salé : « SALA », 2001-1422, Vol. 13, pp. 4297-4299.

“Caricatures croisées,” in *Revue de la Faculté des Lettres*, Beni Mellal, série : Colloques et Séminaires, N° 5, 1999, pp. 55-64.

2. CONTRIBUTIONS IN CONFERENCES

“*Digital Copyright Issues in Moroccan Scientific Research and Higher Education: The Need for Updated Legislation*,” presented at the *WIPO-WTO Colloquium for Intellectual Property Teachers and Researchers in Africa*, organised by the World Intellectual Property Organization (WIPO), the World Trade Organization (WTO), and the University of South Africa (UNISA), Pretoria, hosted by UNISA, Pretoria, South Africa, April 9 to 12, 2018.

“*On the Conflict between Culture and Power: Edward Said and the Role of Intellectuals*,” presented at the Conference on *Society, Discourse and Power: Theoretical and Analytical perspectives*, organized by the Department of English - Faculty of Letters & Humanities, Mohamed I University, Oujda, in 8-9 Dec. 2017.

“*Moorish Female Others under the Gaze of Three 19th-c. American Female Travellers*,” presented at the International Conference on *Encounters with Imaginaries and Transcultural Imaginaries in Canada and the Americas. Literature and Art from the 19th to the 21st Century*, organized by Université de Saint-Boniface, the University of Winnipeg, and University of Manitoba, Winnipeg, Canada, in 28-30 Sept. 2017. (https://www.uwinnipeg.ca/french-studies/docs/24mai_program_coll_Winnipeg.pdf)

“*Time to Adopt the Lingua Franca of a Globalized World: The Role of English in Moroccan Islamic Studies Programs*,” presented at the 2nd International Conference on *Language, Culture, and Religion: Multicultural Perspectives* at Dar El-Hadith El-Hassania, Rabat, Morocco, in 19-20 April 2017.

“*Interdisciplinarity and the (Re)Writing of Moroccan History: The Contribution of English Travel and Captivity Accounts*,” presented at the 4th International Conference on *Cultures and Languages in Contact* at the Faculty of Letters and Human Sciences, El Jadida, Morocco, in December 14-15, 2016.

“*Meet a Lion in the Atlas Mountains: 19th c. Moroccan Fauna in John Drummond Hay’s Western Barbary (1844)*.” Presented at the International

Conference on “*Anglophone Mountain Writing: Meetings between the Human and Non-Human*” organized by the University of Toulouse 2 – Jean Jaurès in, France, in 14-16 October 2016.

" **المؤرخون الجدد وأسطورة أرض إسرائيل : شلومو زاند نموذجا**," في الملتقى الوطني الأول الذي نظمه مختبر التاريخ و المجال في العالم المتوسطي، في موضوع "القضية الفلسطينية : مراجعات نقدية من خلال إصدارات حديثة"، بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، بني ملال، وذلك يوم 20 ماي 2016.

“**Two Cosmologies – One Shakespeare**,” Presented at the International Conference on “*Shakespeares: Critical Perspectives, Past and Present*”, organized by the Research Laboratory on Culture and Communication (RLCC) and the Faculty of Arts and Humanities, Beni Mellal, in 29-30 March 2016.

" **الحجاج الأيقوني وخطاب الإشهار**، من خلال كتاب **الخطاب والحجاج** للدكتور أبو بكر العزاوي " بالندوة العلمية الوطنية "الدكتور أبو بكر العزاوي الكرامي البونعماني، رائد الحجاج اللغوي" والتي نظمتها الجمعية المغربية لتكامل العلوم وجمعية إكرام للتربية والأغراض الزراعية، وذلك بمدينة تيزنيت يومي 26 و 27 فبراير 2016.

“**Representing a Different Space: Moroccan Locus in American Travel Logos**,” Presented at the National Conference on “*The Problematic of Difference in Language, Culture and Society*”, organized by the Research Laboratory on Culture and Communication (RLCC) and the Faculty of Arts and Humanities, Beni Mellal, in 22-23 October 2015.

“**The Na(rra)tive Role of Local Translators in Turn-of-the-Century American Travel Accounts on Morocco**,” presented at the 3rd International Conference on *Cultures and Languages in Contact* at the Faculty of Letters and Human Sciences, El Jadida, Morocco, in December 4-5, 2014.

“**A Self-reflective Perspective on Teaching Drama and Film: Classical Challenges and New Opportunities**,” presented at the 2nd International Conference on *Professional Development and Reflective Teaching* at the Faculty of Letters and Human Sciences, Moulay Smail University, Meknes, on 07-08 May, 2014.

“The impact of *Marrakesh Treaty to Facilitate Access to Published Works for Persons Who Are Blind, Visually Impaired, or Otherwise Print Disabled* on Morocco,” presented at the *WIPO-WTO Colloquium for Teachers of Intellectual Property*, Geneva, Switzerland, in June 16 to 27, 2014.

" **نافذة غربية على ركب الحجيج من خلال اللوحة الفنية وأدب الرحلة**," بالندوة الوطنية التي نظمتها مجموعة الدراسات والأبحاث في العلاقات المغربية المشرقية، بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، بني ملال، في موضوع "ركب الحاج المغربي والتواصل الروحي والحضاري بين المغرب والمشرق"، يومي 29 و 30 ماي 2013.

“**When East Meets West in Emily Keene’s My Life Story (1911)**.” Presented at the International Conference on “*Crossroads/Carrefours*,” organized by the University of Toulouse-le-Mirail, France, in 7-8 June 2012.

" **أوجه الشبه بين المقاول والباحث في الدكتوراه**," في اليوم الدراسي حول "البحث العلمي وثقافة المقالة: العلاقات والأفاق"، من تنظيم مركز دراسات الدكتوراه وكلية الآداب والعلوم الإنسانية، بني ملال، يوم 30 ماي 2012.

" **الأدب المغربي المكتوب باللغة الإنجليزية وسؤال الهوية**," بالملتقى العلمي الثالث "الهوية بين الخصوصية والعالمية"، من تنظيم المجلس العلمي المحلي وكلية الآداب والعلوم الإنسانية، بني ملال، يومي 16-17 ماي 2012.

“Claiming Estevanico de Azamor in the Labyrinth of Oriental/Western Identities,” Presented at the International Conference on *“Occidentalism vs. Orientalism”*, organized by the Research Laboratory on Culture and Communication (RLCC) and the Faculty of Letters and Humanities, Beni Mellal, in 17-18 April 2012.

“The Cultural Representation of the Cooperating Arab in Pre- and Post-9/11 American Cinema.” Presented at the International Conference on *“Cultures and Languages in Contact”*, organized by the Moroccan Culture Research Group (MCRG) and the Faculty of Letters and Human Sciences, El Jadida, in 23-24 November 2011.

“Representing the Self. Moroccan Guides and Guards as Co-Authors of Turn-of-the-Century American Travel Accounts.” Presented at the International Conference on *“Beyond Colonial/Postcolonial interventions. Revisiting the Debate of Morocco in English Writings and Moroccan Writings in English,”* Faculty of Letters and Humanities in Martil, Tetouan, in 12-13 May 2011

“Think Moroccan and Write Global!” Presented at the International Conference on *“Moroccan Literature in Foreign Languages and the Question of Cultural Identity”*, organized by the CERHSO (Centre d’Etudes et Recherches Humaines et Sociales à Oujda) and the Faculty of Letters and Humanities, Oujda, on 23-24 February 2011.

“ ‘Nothing to remind us of any other people.’ Moroccan Other Others in Some American Travel Accounts.” Given at the International Conference on ‘Otherness,’ organized by the Faculty of Letters, Ibn Zohr University, Agadir, on 27-28 April 2010.

“Early Illustrators of *The Arabian Nights* and the Making of Exoticism.” Presented at the International Conference on « Exoticism / The Exotic », organized by the Research Laboratory on Culture and Communication, Faculty of Letters and Human Sciences, Beni Mellal, on the 21st and 23rd April 2010.

“Voyageurs et peintres Américains au Maroc et leurs œuvres : bilan et perspectives.” Presented at the International Study Days on ‘Les Études Nord-Américaines au Maroc : Bilan et Perspectives,’ organized by the Faculty of Letters and Human Sciences, Ben M’sik – Casablanca and l’Université Paul Valéry – Montpellier III on 20-21 November 2009.

“Morocco under English Eyes: The Realm of the Evening Star as Rendered in English Travelogues and Captivity Accounts.” Presented at the International Conference on *‘Morocco and Britain: Shared History, Heritage and Future,’* organized at the National Library in Rabat by The Institute of Public Policy Research (London) and the CCME (Conseil de la Communauté Marocaine à l’Etranger), on the 16th and 17th October 2009.

“The Poetics of Time and the Cosmos in Shakespeare’s Sonnets.” Presented at the Study Day on « Cultural Concepts of Time. Narrative Representations of Time », organized by the Research Laboratory on Culture and Communication, Faculty of Letters, Beni Mellal, on April 14, 2009.

“How Oriental *Topos* Suits *Homo Orientalus*. Moroccan Space under American Travelers’ Eyes.” Presented at the International Conference on « Rethinking Space: Artistic, Literary and Cultural Representations », organized by the Research Center on Culture and Communication, Faculty of Letters, Beni Mellal, on 22-23 April 2008.

“Drawing the Land of the Moors: American Painters under the Moroccan Sun.” Presented at the Study Day on « The Maghreb and the West: Cross-Cultural Perceptions », organized by the Research Center on Culture and Communication, Faculty of Letters, Beni Mellal, on November 08, 2007.

“**Proto-Global Encounters under the Black Flag: Moors, Turks and Europeans in 16th and 17th cc. Morocco**” Given at the International Conference on « Otherness », organized by the Research Center on Culture and Communication, Faculty of Letters, Beni Mellal, on April 17-18, 2007.

“**Globalization before the Letter: Linguistic Diversity among Corsairs, Captives and Renegades in the 16th and 17th Centuries and Its Impact on Morocco.**” Given at the Roundtable on « Les Empreintes interculturelles à travers les ages », organized by the Faculty of Letters, Rabat, the Faculty of Letters, Ben M’sik, and Conrad Adenauer Institute, on 7-10 December 2006 in Marrakech.

“**An Excess of British Water and Moroccan Color: The Story of a Very Oriental Turn of the Century.**” Given at the International Multi-Disciplinary Conference “*Morocco in Western Art*”, convened by the Moroccan Fulbright Alumni Association with the collaboration of the Moroccan-American Commission for Educational and Cultural Exchange, and the University Cadi Ayyad, Marrakesh, Morocco, November 6-7, 2006. (www.fulbright.org/conference/2006/MFAA_2006_Conference.pdf)

“**Ibn Khaldun, in Spite of Himself.**” Given at the International Conference on « Les Mondes d’Ibn Khaldûn » (The Worlds of Ibn Khaldun), organized by AIMS (the American Institute of Maghrib Studies), in Tangier American Legation Museum (TALM) in 8-10 June 2006.

“**The Language of Gifts between Morocco and the USA from late 18th to Mid-19th cc.,**” Given at the International Conference on « Le Don au Maghreb et dans les Mondes Occidentaux », organized by le Laboratoire ‘Maroc – Mondes Occidentaux’ at the Faculty of Letters and Human Sciences, Ben M’sik, Casablanca, on 04 and 05 May 2006.

“**English Travel Accounts as Sources of Moroccan History,**” at the National Conference on “Writing and History”, organized by the Research Center on Culture and Communication and the Faculty of Letters, Beni Mellal on 25-27 April, 2006.

“**Edward Said: on the Role of Intellectuals and Writers. The Eternal Dichotomy of Power and Culture.**” Given at the National Conference on « Edward Said: the Man and the Scholar », organized by the Research Center on Culture and Communication, Faculty of Letters, Beni Mellal, on February 14-15, 2005.

“**Margins of Globalization**” given at the Study Day organised by the English Department in Beni Mellal, on the theme: *Margins and Marginalization in Literature and Culture*. 17 March 2004.

“**Drama Course in the Moroccan English Department: Perspectives on Teaching and Assessment**” given at the Conference organised by the English Department, Faculty of Letters and Humanities, Beni Mellal, on the theme: *English Language Teaching at the Moroccan University: Evaluation and Assessment*, in 25-26 February 2003.

“**British Travelers to Morocco and their Accounts, from mid-16th to mid-20th Centuries: A First Bibliography**”. Given at the Study Day “*Representing Cultural Identities*,” organized by the ‘Cultural Studies’ UFR, Faculty of Letters, Dhar-el-Mehraz, Fez, in 07 March 2002.

“**The Early Contacts Between Morocco and USA: A Cultural Perspective on Gifts,**” given at the Study Day: *Morocco: Culture and Communication*, organized by the Department of English – Beni Mellal in 13 March 2001.

«المغرب و المشرق في المصادر الغربية أثناء القرنين 19 و 20: علاقة تضاد أم توافق؟» Given at the Study Day on «المغرب- المشرق: قضايا و مواقف» organized by the Group of Studies and Researches on Maghreb-Mashreq Relations, at Faculty of Letters and Humanities, Beni Mellal, in 24 February 2000.

“Moroccans in *Casablanca* (the film): Cultural Interactions in Media.” Given at the Study Day, *Cross-Culture in Focus*,” organised by the English Department – Béni Mellal, on 23 February 2000.

« L’Astronomie arabe vue par les occidentaux,» given at the colloquium: *Les Conceptions Cosmologiques en Astronomie*, organized by the Faculty of Sciences, Aïn-Chok (Casablanca) and the Moroccan Association of Interdisciplinarity, April 21, 1999.

“Space: from Page to Stage.” Given at the colloquium organized by the Department of English, Faculty of Letters and Humanities, Beni Mellal, on the theme: *Reflexions on Language, Literature and Art*, in 10 February 1999.

“The Cult of Newness in Twentieth-Century American Drama”, given at the Study Day organised by the English Department in Beni Mellal: *Multi-topic Seminar on British Fiction and American Drama*. 10 March 1998.

Participation in the *British Studies Seminar* organised by the British Council in Marrakech, 9-12 December 1997.

“Caricatures croisées,” given at the International Conference: *Regards Croisés Orient-Occident: Rire et dérision dans la littérature du Monde Arabe et des pays méditerranéens*, organised by the Universities of Toulouse-le-Mirail (France) and the Faculty of Letters, Cadi Ayyad University in Beni Mellal, in 25-26 February 1997.

V- CREATIVE WORKS

1- CREATIVE WORKS

“**Syndrome Commands**”, a collection of poems read at Tadla Second Annual Festival of Poetry, organized by the Studies Institute on Language, Creation and Culture in Tadla Azilal Region (معهد الدراسات حول اللغة والإبداع والثقافة بهمة تادلا-إزليلال), Faculty of Letters, Beni Mellal, in March 21-22-23, 2006.

“**My Alphabet**”, a collection of poems read at Tadla First Annual Festival of Poetry, organized by the Studies Institute on Language, Creation and Culture in Tadla Azilal Region (معهد الدراسات حول اللغة والإبداع والثقافة بهمة تادلا-إزليلال), Faculty of Letters, Beni Mellal, in March 21-22-23, 2005.

“**Snakes Under the Sun**” and “**Old Lion of the Atlas and the Three Bulls**”. Two short stories read at « *The Second Forum of Moroccan Creative Writing in English* » organised by Mohamed I University, Oujda, in March 3-4, 2005.

“**Time to Change my Skin**”, A short story read at the National Conference “Space in/and Literature”, organized by Literature, Culture and Society Research Group, Faculty of Arts and Human Sciences Saïs-Fes, in 2-3 December 2004.

Act III, (scenes 1 and 2) of my play, *Humble Odysseys*, in *Revue de la Faculté des Lettres*, Oujda N° 47, Série : Colloques et Séminaires N° 14, 2001, pp. 281-297. Presented and read at « *The First Forum for Moroccan Creative Writers in English* » organised by Mohamed I University, Oujda, and the British Council, in March 14-15, 2001.

2- OTHER CONTRIBUTIONS

« **Bilan des activités de l’Atelier ‘Patrimoine’ de la FLSH de Beni Mellal** », in the Cultural Day « Patrimoine matériel et immatériel de la région Tadla-Azilal », organized by the Faculty of Science and Techniques, Beni Mellal, in May 17, 2007.

« **Le Conte : de l'oral à l'écrit**,» presented at one of the roundtables of « *Les Nuits des Mille et un Contes* », organized by “ l'Atelier du conte, ” Faculty of Letters, Beni Mellal, in March 18, 19 and 20, **2002**.

“**Functions of the English Department in the Light of the Pedagogical Reform of Higher Education**,” presented at the roundtable organised by MATE (Moroccan Association of the Teachers of English) in the IAV-Hassan II, Rabat, in March 16, **2002**.

“Reading in Larbi Dahbi 's book: *شعريات المتخيل: اقتراب ظاهراتي*” in the Study Day organised by the Faculty of Letters, Béni Mellal and the Research Centre on the ‘Imaginary’ and Cultural Creativity, Béni Mellal, in March 20, **2001**.

“Reading in Bennessee Bouaazzati's book : *الاستدلال و البناء: بحث في خصائص العقلية العلمية*” (‘Argumentation and Construction: An Enquiry in the Characteristics of Scientific Thinking’) in the Study Day organised by ‘The Moroccan Association of Interdisciplinarity’ and the Faculty of Letters, Béni Mellal, in March 7, **2000**. This book obtained Mohamed VI Prize (in Philosophy).

VI- ADMINISTRATIVE & SCIENTIFIC AFFILIATIONS & ACTIVITIES

1. ADMINISTRATIVE AFFILIATIONS & ACTIVITIES

- Head of the English Department, since January 2021
- Head of the English Department, from Jan. 1999 to Jan. 2003.
- Coordinator of the Master program ‘**Studies in Literary and Cultural Encounters**’ since Sept. 2018.
- Coordinator of the Filière (program) of **English Studies** for the term 2014-2021.
- Member of the University Council (2015-2017), as an elected member.
- Head of the “Commission on Scientific Research, Cooperation, and Partnership” (2015-2017), emanating from the University Council, USMS, Beni Mellal.
- Member of the “Commission on Legislative Affairs” (2015-2017), emanating from the University Council, USMS Univ., Beni Mellal.
- Member of the University Council (2012-2014), as an elected member.
- Member of the “Commission on Scientific Research, Cooperation, and Partnership” (2012-2014), emanating from the University Council, USMS, Beni Mellal.
- Member of the “Commission on Legislative Affairs” (2012-2014), emanating from the University Council, USMS, Beni Mellal.
- Member of the Faculty Council, FLSH, Beni Mellal:
 - from Jan. 2021, as Head of the English Dept.
 - from Jan. 2015 to Sept. 2016, as an elected member
 - from Jan. 2012 to 2014, as an elected member
 - from Jan. 2006 to 2008, as an elected member
 - from Feb. 2003 to 2006, as an elected member
 - from Jan. 1999 to Jan. 2003, as Head of the Dept.
- Head of the “Commission on Legislative Affairs”, emanating from the Faculty Council, FLSH, Beni Mellal (since 2021).
- Member of the “Commission on Edition and Documentation” (2012-2014 and 2015 to Sept. 2016), emanating from the Faculty Council, FLHS, Beni Mellal.
- Member of the “Commission on the Budget Follow-up” (2012-2014 and 2015 to Sept. 2016), emanating from the Faculty Council, FLHS, Beni Mellal.

- Member of the “Commission on Legislative Affairs’ (2012-2014, 2015 to Sept. 2016, and 2018-2019), emanating from the Faculty Council, FLHS, Beni Mellal.
- Member of the Administrative Joint Committees (اللجان الإدارية المتساوية الأعضاء) in Sultan Moulay Slimane University (since June 2015).
- Member of the Follow-Up Commission on the ‘Urgency Plan 2009-2012.’ (لجنة تتبع مشاريع المخطط الاستعجالي 2012-2009), at the Faculty of Letters, Beni Mellal.
- Head of ‘Initiation to Culture 1’ Module (M8) at the Filière of English Studies: for the academic years 2004/2009.
- Head of ‘Language & Communication III’ Module (M9) at the Filière of English Studies: for the years 2005/2008.
- Head of the exam committee (Old System) for the years: 1998, 2000-2002, and 2004.
- Organiser (with other Professors from the Department) of 4 yearly open-day meetings with the new students of the English Department (Béni Mellal): 5 October 1999, 3 Oct. 2000, 4 Oct. 2001, and 2 Oct. 2002.
- Organiser (with other Professors from the Department) of 4 yearly Cultural Days for students of the English Department (Béni Mellal): 9 February 2000, 7 February 2001, 7 February 2002, and March 2003.
- Supervisor of organizing the 2019-2020 Spring Term exams of the faculty of Charia, Sidi Mohamed Ben Abdellah University of Fez, which took place at the Faculty of Science and Techniques of Beni Mellal (due to COVID 19) from 14 to 16 September 2020.

2. SCIENTIFIC AFFILIATIONS & ACTIVITIES

Scientific Affiliations

Founding member of the **Research Laboratory on Culture and Communication**. (from foundation in June 2008 to the present, 2021), Department of English, Faculty of Letters and Humanities, Beni Mellal.

Associate member of the Research Laboratory on **Applied Language and Culture Studies** (since April 2014), Chouaib Doukkali University, El Jadida.

Member of the **Postcolonial Studies Association (PSA)**, Doncaster, South Yorkshire, UK. (<http://www.postcolonialstudiesassociation.co.uk/members/>)

Founding member of the **Research Center on Culture and Communication**. (from foundation in October 2000 to 2008), Department of English, Faculty of Letters and Humanities, Beni Mellal.

Founding member of the **Centre de Recherches sur l’Imaginaire et la Création Culturelle**. (June 2000, Faculty of Letters, Beni Mellal).

Founding Member of the **Centre Universitaire des Langues Sectorielles (CULASEC)**. (September 2001, Faculty of Letters and Humanities, Beni Mellal).

Member of the **Moroccan Association of the Teachers of English (MATE)**, national and local).

Member of the **Moroccan Association of Interdisciplinarity**. (Since 1997, national, Casablanca)

Advisory Member of the **Group of Studies and Researches on the Moroccan-Eastern Relations**. (Since June 1997, Faculty of Letters, Beni Mellal.)

Member of OCADD Association (**O**ralité, **C**onte pour l'**A**mitié, le **D**ialogue et le **D**éveloppement) in Tadla-Azilal region.

Former member of the Society of Popular Astronomy, la **S.A.P.** (Société d'Astronomie Populaire) in Toulouse, France, from 1992 to 1995.

Scientific Supervision, Assessment and Evaluation

- Participant in the evaluation of **Doctorat theses** and chairing some doctoral vivas at the Faculty of Letters and Humanities at USMS Univ. in Beni Mellal, USMB Univ. in Fes, Hassan II Univ. (Ben M'sik Faculty of Letters) in Casablanca, Mohammed I Univ. in Oujda...
- Participant in the **recruiting competitions** of university professor-researchers for Sultan Moulay Slimane University in Beni Mellal, UCAM Univ. in Marrakech, USMB Univ. in Fes...
- Participant in the evaluation of '**Habilitation**' files of professor-researchers for the Faculty of Letters and Humanities, Sultan Moulay Slimane University in Beni Mellal.
- Participant in the evaluation of the projects presented to the CNRST within the frame of **Ibn Khaldoun Program** of supporting scientific research in human and social sciences, at the National Centre of Scientific and Technical Research in Rabat, July 12th, **2018**.

Scientific Activities

- Member of the organising committee for the 1st International e-Conference on: "*Innovative Pedagogies & Practices in English Language Teaching: Addressing Current and Future Trends in Higher Education*" by the Space & Culture Studies research team of the CEDUC laboratory at the Faculty of Letters and Human Sciences, Mohammed I University, Oujda, on June 20th, **2020**.
- Member of the organising committee and Posters designer for **18** Conferences and Study Days organised by the English Department (Béni Mellal), the Research Centre on Culture and Communication (2000-2008), and the Research Laboratory on Culture and Communication (2008-2013 and 2013-2019): 10 March **1998**, 10 February **1999**, 23 February **2000**, 13 March **2001**, 6 February **2002**, 25-26 February **2003**, 17 March **2004**, 14-15 Feb. **2005**, 25-26-27 April **2006**, 17-18 April **2007**, 08 November **2007**, 22-23 April **2008**, 14 April **2009**, 21-22 April **2010**, 22-23 March **2011**, 22-23 Oct. **2015**, 29-30 March **2016**, and 22-23 April **2019**.
- Member of the organising committee for the Two Study Days on: "Stratégie de la Recherche Scientifique à l'Université Sultan Moulay Slimane : Réalités et Défis" (استراتيجية البحث العلمي بجامعة السلطان مولاي سليمان : الواقع والتحديات"), organised by USMS University, Beni Mellal, in 05-06 June **2013**.
- Member of the organising committee for the Study Day on: "البيداغوجيا بجامعة السلطان مولاي سليمان" ("Pedagogy in Sultan Moulay Slimane University") organised by USMS University, Beni Mellal, on January 4th, **2012**.
- Member of the organising committee for the International Conference on 'Imaginaire de l'émigration' organised by the GRAIP (Groupe de Recherches Appliquées sur l'Imaginaire et le Patrimoine) and the Faculty of Letters, Beni Mellal, on the 5th and 6th May **2008**.

VII- PROFESSIONAL AND EDUCATIONAL ACTIVITIES

1. COURSES GIVEN AT THE FACULTY OF ARTS AND HUMANITIES

- Coordinator of the Master program 'Studies in Literary and Cultural Encounters' since Sept. 2018.

- Coordinator of the **English Studies program** (Filière) for the term 2014-2021.

British Survey, 4th year, 1995-98

American Survey, 3rd year, 1995-97.

Composition, 2nd year, 1995/96, 1997-98, and 1999-2000.

African Literature, 1996-97 and 2003-2004

Modern Drama, 3rd year, 1997-99.

British Civilization, 2nd year, 1998-2001.

Poetry (Romanticism), 1998-2002

Classical Drama, 4th year, 2000-2004.

American Civilization, 2nd year, 2001-2004.

Reform System

Study Skills, 3rd semester, 2004-2008

Culture and Society in USA (2), 3rd semester, 2006-2007.

Culture and Society in USA (1), 2nd semester, 2003-2007.

English Studies, 3rd Cycle '**DESA**' on «Islamic Thought and the Dialogue of Religions and Civilizations», 2004-2006.

Composition I, 2nd Semester, 2007-2008

American Civilization I, 2nd semester, 2007-2009.

American Civilization II, 3rd semester, 2007-2010.

American Culture and Society in a Globalized World, 3rd semester, 2009-2013.

Drama and Theatre, 4th semester, 2008-2009.

Contemporary Theatre, 5th semester, 2009-2011.

Classical Drama, 6th semester, 2009-2013.

Composition, 1st Semester, 2011-2014.

World Literature, 3rd Semester, 2012-2013.

Drama, 5th Semester, 2011-2014

Theatre, 6th Semester, 2013-2014

Composition, 1st Semester, 2011-2014.

World Literature, 3rd Semester, 2012-2013.

British Culture and Society/Culture and Society in the US, 3rd Semester, 2014-2016

Drama, 5th Semester, 2011-2014 (Reform) and 2014-2021 (New filière)

Theatre, 6th Semester, 2013-2014 (Reform) and 2014-2021 (New filière)

Courses in Master programs:

- In the Master program: **Studies in Literary and Cultural Encounters:**

- ✓ "Morocco and the Anglo-American World," 2011-2021

- ✓ "Representation in Drama and Theatre," 2011-2021

- ✓ "Research Methodology," 2012-2013 and 2014-2015

- ✓ "Film Analysis," 2012-2021

- "English Studies," in the following Master units:

- "Geo-environment, Landscapes and Risks" (الجيوبيئية والمشاهد والمخاطر), 2009-11.

- "التاريخ والتراث الجهوي لتادلا-أزبيلال", 2009-11.

- "الفكر الإسلامي وحوار الديانات والحضارات", 2004-2006.

2. SUPERVISION OF LICENCE, B.A., MASTER AND DOCTORATE RESEARCHES

Supervisor of **B.A.** researches (from 1995 to 2021). The students' research papers are mostly on '**Modern Theatre and Drama**' and '**Reading the Screen**'. Focus is made on the student's ability to analyze a televised play/novel or to bring out the differences and/or similarities between a work of fiction and its movie form.

Supervisor of **Master** researches (from 2007 to 2011, and 2013-2021). The students' research papers are mostly on '**Reading the Screen**' and '**Drama & Theatre**'.

Supervisor of one **Doctorate** thesis from 2011 to July 2015.

المشاركة في تأطير طلبة الدكتوراه، في الملتقى الأول للطلبة المسجلين في مركز الدراسات في الدكتوراه، والذي نُظِم يوم 24 دجنبر 2011 بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، بني ملال، في موضوع: "نحو تدبير رشيد للخريطة المعرفية".

المشاركة في تأطير طلبة الدكتوراه، في الملتقى الثاني للطلبة المسجلين في مركز الدراسات في الدكتوراه، والذي نُظِم يوم 30 ماي 2012 بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، بني ملال، في موضوع: "البحث العلمي وثقافة المقابلة: العلاقات والآفاق".

المشاركة في تأطير طلبة الدكتوراه، في الملتقى الثالث الذي نُظِمه مركز الدراسات في الدكتوراه، يوم 04 يونيو 2013 بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، بني ملال، في موضوع: "من استهلاك المعرفة إلى إنتاجها : آليات تطوير البحث العلمي".

3. INTERNATIONAL PROGRAMS

Participation at the International institutional twinning project, Morocco – European Union: "*Support for the Higher Education System in Morocco as part of a merger with the European Higher Education area*":

- Participation in the three workshops on the "Application of the credit system on pilot courses of the 'Licence d'Études Fondamentales' diploma", organized within this international project at the Presidency of Mohammed V University in Rabat on March 13th, May 3rd, and June 18th **2019**.

Participation in the International Program '**TEMPUS CREMAR**' (543709-TEMPUS-1-2013-1-FR-TEMPUS-SMHES): Mise en place du Système de Crédits (ECTS° dans l'Enseignement Supérieur au Maroc (<http://projetcremar.uac.ma>):

- Participation in the Training Session on ECTS (**E**uropean **C**redits **T**ransfer **S**ystem): 10-12 February **2015**, in Erasmushogeschool, **Brussel, Belgium**.
- Elaboration of a Master 'Filière Pilote' in ECTS: USMS, June **2016**.
- Participation to the meeting of « la Cellule Marocaine de Coordination et de Suivi »: 11 March **2017** in Moulay Ismail University, **Meknes, Morocco**.
- Participation to the meeting of « Mise en place du Système de Crédits dans l'Enseignement Supérieur au Maroc -CREMAR » : 28 March to 1 April **2017**, in Alexandru Ioan Cuza University, **Iași, Romania**.
- Participation to the meeting of « la Cellule Marocaine de Coordination et de Suivi » : 21 April **2017**, in Ibn Tofail University, **Kenitra, Morocco**.
- Conduction of the training session : « la session d'information et de formation in ECTS » : 26 April 2017, in Présidence de l'USMS, **Beni Mellal, Morocco**.
- Participation in the « Séminaire pour les Coordonnateurs des filières pilotes » : 4-7 May **2017**, in Université de Lille – droit et Santé, **Lille, France**.

- Participation to the « Session de Clôture du Program TEMPUS-CREMAR » : 19-20 May 2017, in Abdelmalek Essaadi University, **Tetouan, Morocco**.

4. WORKSHOPS (ATELIERS) AND CLUBS

Founder and Responsible of "L'Atelier d'Astronomie Amateur à Beni Mellal (*AstroBM*)" in the Bureau of Cultural Activities, Faculty of Letters, Beni Mellal, since June 2008. (www.astrobm.page.tl). Within this Club, we have organized the following activities:

- ✓ 'Messier Marathon' for students of Moha Ouhammou High School, Beni Mellal on the 25th March 2009 on occasion of the International Year of Astronomy (2009)
- ✓ 'Exposition' of astronomical posters and telescopes, at the Faculty of Letters, Beni Mellal, on the 29th and 30th October 2009
- ✓ The '1st Astronomy Days' at the Faculty of Letters, the Faculty of Sciences and Techniques, and Mohamed V High School, in collaboration with the FST and the RAAM (Réseau des Astronomes Amateurs du Maroc شبكة هواة الفلك بالمغرب), on the 16th and 17th April 2010
- ✓ The '2nd Astronomy Days' in Beni Mellal, on April 13, 2011
- ✓ A talk on "Astronomy" given in by Fritz Gerd Koring, director of *Sahara Sky* observatory (Tinfou, Zagora), on Tuesday 20 November 2012 at the Faculty of Letters and Human Sciences in Beni Mellal.

Co-organizer of 'WriteOn! Competition: Morocco 2020' in creative writing, in collaboration with American Peace Corps, at the Faculty of Arts and Humanities, Beni Mellal, on February 22nd 2020.

Co-organizer of 'WriteOn! Competition: Morocco 2019' in creative writing, in collaboration with American Peace Corps, at the Faculty of Arts and Humanities, Beni Mellal, on February 20th 2019.

Organizer of the 'Creative Writing' workshop, in collaboration with American Fulbrighter Lucy Laurretta Melbourne (North Carolina University) on June 18th, 2009 at Beni Mellal English Dept. A selection of the students' edited attempts is published in Lucy Melbourne's book: *Voices of Moroccan Youth* (Rabat: Marsam Editions, 2010).

Member of the Organizing Committee of « *Les Nuits des Mille et un Contes* », **Fifth Edition**, organized by "l'Atelier du Conte," Faculty of Letters, Beni Mellal, in 27-29 November 2008.

Participation in the seminars and workshops of **The British Council Moroccan Writers' Community 2004-2006**, organized by the British Council in Rabat, Morocco, in collaboration with the University of Wales, Aberystwyth (UWA). This project brought together Moroccan writers in English and British specialists and writers (Andrew Hussey, Simon Kerr, Bernadine Evaristo...)

Co-organizing of the 'Best Reading of *Humble Odysseys*' to the profit of Baccalaureate and English Department students, March 2003, in partnership with MATE (Moroccan Association of the Teachers of English), Beni Mellal, the Académie of Beni Mellal, and Librairies Ibn Khaldoun.

Member of the Organizing Committee of « *Les Nuits des Mille et un Contes* », **First Edition** organized by "l'Atelier du conte," Faculty of Letters, Beni Mellal, in March 18, 19 and 20, 2002.

Animator of the "Patrimony" workshop in the Bureau of Cultural Activities, Faculty of Letters, Beni Mellal, for the academic term: 1999/2000 (cf. *Patrimony: Popular Culture – Scientific Culture*, the works of this 'atelier' for the mentioned term.)

5. TRAINING SESSIONS

Successful accomplishment of the Training Session: “**Formation de Formateurs autour de Microsoft Office,**” organized by the Ministry of Higher Education and Dyn IT Maroc– Microsoft Learning Partner, from 16 to 20 May **2016**.

Participation in the Training Seminar on: “**L’Amélioration du classement des universités,**” organised by the CNRST, Rabat, by the Ministry of Higher Education in 14 April **2016**.

Successful accomplishment of the distance learning “**Advanced Course on Patents (DL 301),**” from WIPO Academy (World International Property Organization), from September 9 to November 24, **2015**.

Participation in the Training Session: “Formation de Formateurs aux Systèmes d’Information: **Maitrise des outils de recherche et d’accès à la documentation scientifique,**” jointly organized by l’Agence Universitaire de la Francophonie (AUF), Bureau Maghreb, and Sultan Moulay Slimane University, from 06 to 08 January **2015**.

Participation in the Training Seminar: “**Les Enjeux et la promotion des SHS au Maroc,**” organised in l’IMIST, Rabat, by the Ministry of Higher Education in 14-15 May **2015**.

Successful accomplishment of the distance learning pilot session of the “**Course on Collective Management of Copyright and Related Rights – Music Industry (DL501),**” from WIPO Academy (World International Property Organization), from November 3 to December 20, **2014**.

Successful accomplishment of the distance learning program “Advanced Course on Copyright and Related Rights (DL201),” from WIPO Academy (World International Property Organization), from April 17 to July 8, **2013**.

Participation in the Training Session: “**Création et gestion de site dynamique (PHP / MySQL – Niveau Avancé,**” jointly organised by l’Agence Universitaire de la Francophonie (AUF), Bureau Maghreb, and Sultan Moulay Slimane University, from 21 to 23 May 2013.

Participation in the Training Seminar: “**Les Spécificités, les enjeux et la promotion des sciences humaines et sociales au Maroc,**” organised in l’IMIST, Rabat, by the Ministry of Higher Education in 14-15 May **2013**.

Participation in the Training Session: “**Création et gestion de site dynamique (PHP / MySQL,**” jointly organised by l’Agence Universitaire de la Francophonie (AUF), Bureau Maghreb, and Sultan Moulay Slimane University, from 08 to 10 January **2013**.

Participation in the Training Session: “**Formation présentielle des facilitateurs du programme CLE,**” jointly organised by Sultan Moulay Slimane University and le Campus Virtuel Marocain, dans le cadre du programme: Comprendre l’Entreprise (CLE), initiated by the International Labour Office, in Beni Mellal, 5-8 Dec. **2011**.

Participation in the Training Session: “**Conception, développement et utilisation d’un cours en ligne,**” jointly organised by l’Agence Universitaire de la Francophonie (AUF), Bureau Europe de l’Ouest et Maghreb, and Sultan Moulay Slimane University, from 31 October to 02 November **2011**.

Participation in the Training Session: “**Utilisation des NTIC dans l’enseignement scientifique supérieur,**” jointly organised by l’Institut de la Francophonie pour l’Administration, Sofia, Bulgaria (IFAG), and Sultan Moulay Slimane University, from 29 November to 03 December **2010**.

Participation in the «*Information Technology Training for the Teachers of English*

in Beni Mellal Region», jointly organised by the Moroccan Association of the Teachers of English (MATE), the 'Délégation' and the 'Académie' of Beni Mellal (CADAPP) and CRAFS from 10 to 12 March 2003.

Participation in the Training Session jointly organised by the Moroccan Association of the Teachers of English (MATE), 'Académie' of Beni Mellal (CADAPP) and Dar America on: «*Information Technology for English Language Teaching*» in Beni Mellal, 10-11 November 2001.

Participation in the **S4 Training Session** organised by the Ministry of Higher Education, in Mohammedia on April 19-21, 1999, for the sake of initiating "Patrimony" workshops (ateliers) in Moroccan Universities.

VIII- EDITORIAL WORKS:

Co-founder and member of the Editorial Board (since 2007) and Editor-in-Chief (of issues N°03 (2009) and N°05 (2013)) of *Middle Ground, Journal of Literary and Cultural Encounters*, (7 issues so far), edited by the Research Laboratory on Culture and Communication, Sultan Moulay Slimane University, Faculty of Arts and Humanities, Beni Mellal, Morocco.

Founder and Editor of *Pen Circle*, Journal of the Department of English – Beni Mellal since 1998 (40 issues). This Journal gives English Department students the opportunity to express themselves in English in different ways: essays, poetry, short stories, crosswords, etc.

Editor of *Bulletin Info, FLSH*, newsletter of the Faculty of Letters and Humanities, Beni Mellal, Morocco. (www.flshbm.ma/index.php/bulinf)

Member of the Editorial Board (since 2017) of *Journal of Applied Language and Culture Studies (JALCS)*, edited by the Applied Language and Culture Studies Lab (ALCS), Chouaïb Doukkali University, El-Jadida, Morocco. (<http://www.alcslab.byethost11.com/JALCS.html>).

Member of the Editorial Board (since Oct. 2019) of *Journal of African Studies and River Nile Basin* (مجلة الدراسات الإفريقية وحوض النيل), edited by the Democratic Arab Center for Strategic, Political and Economic Studies, Berlin, Germany. (https://democraticac.de/?page_id=51393).

Member of the the Scientific Committee (since Nov. 2018) of مجلة الإنسان والمجال والتنمية. مجلة علمية دورية محكمة تعنى بالدراسات والأبحاث في مجال العلوم الاجتماعية والإنسانية. ISSN : 978-9920-35-937-5.

Member of the Editorial Board of *Bulletin de L'USMS*, Newsletter of Sultan Moulay Slimane University, Beni Mellal, Morocco. (N°1, Novembre 2011).

Member of the Editorial Board of the *Revue de la Faculté des Lettres*, Beni Mellal.

Member of the 'Comité d'Édition et de Documentation', Faculty of Letters and Human Sciences, Beni Mellal (since 2009).

Member of the Reading Committee of *Emigration Clandestine. Textes Libres. Etudiants de la FLSH de Béni Mellal*. Publications de l'Association OCADD (Oralité, Conte pour l'Amitié, le Dialogue et le Développement), Février – 2007. (<http://ocadd.africa-web.org/textepimes.pdf>)